大清宣統二年

第八千四百廿五號

叻報

本館在[illegible]門牌十一號

大英一千九百一十年四月廿一號禮拜四

Printed and Published for the Proprietor by [illegible] at No. 11, [illegible] Street, Singapore.

庚戌三月十二日

本館[illegible]

[illegible]各[illegible]所[illegible]

○暫停股票換名告白

公司董事議定自本年四[illegible]數分十四號[illegible]股票換[illegible]暫行停止合此通知

西一千九百一十年四月[illegible]

[illegible]洲[illegible]有[illegible]

司理人[illegible]

論說

與鄉論中國改革軍[illegible]之[illegible]

中國諸員勤。。於日本考[illegible]。。以社會皮相觀之。。其[illegible]。。結果亦必甚爭。。據本[illegible]電信。。[illegible]。。今[illegible]諸[illegible]之[illegible]。。[illegible]之國。。[illegible]目[illegible]。。[illegible]中國。。[illegible]內詳。。[illegible]。。今[illegible]。。[illegible]」。。[illegible]。。只[illegible]知中國[illegible]。。[illegible]之[illegible]。。[illegible]步[illegible]內。。[illegible]有不[illegible]英吉利。。忽[illegible]。。忽[illegible]又取法於[illegible]只此[illegible]法[illegible]之[illegible]。。[illegible]者觀之。。[illegible]獨其[illegible]今之[illegible]。。其[illegible]可想[illegible]而知。。我[illegible]對於此事之[illegible]。。[illegible]力之人之[illegible]。。[illegible]。。[illegible]之念也。。

[illegible]

[illegible]論軍制度[illegible]。。中國可[illegible]日本[illegible]。。[illegible]日本之軍制。。以中國[illegible]之。。[illegible]可比例。。日軍制度。。已[illegible]之地位。。中國[illegible]在新[illegible]。。[illegible]之[illegible]不可[illegible]。。[illegible]中國[illegible]衣。。國不[illegible]。。[illegible]中國但[illegible]軍用之具。。[illegible]之材。。用兵之法。。在在[illegible]之。。[illegible]其[illegible]。。[illegible]。。然則又何[illegible]於[illegible]。。此[illegible]回。。[illegible]日本[illegible]之軍制。。[illegible]。。[illegible]也。。[illegible]衣也。。[illegible]。。[illegible]方[illegible]。。其[illegible]之[illegible]來一新。。[illegible]千年[illegible]三[illegible]」[illegible]門術。。何以一[illegible]。。乃[illegible]其[illegible]。。[illegible]以[illegible]。。[illegible]。。凡[illegible]上。。一[illegible]。[illegible]化。。以供己之[illegible]。。[illegible]。。中國數千年來[illegible]歷史」。。[illegible]國一新紀元矣。。[illegible]。。有不可[illegible]者在。。而此才可[illegible]者。。乃[illegible]之元[illegible]。。[illegible]所云之[illegible]。。在在[illegible]。。而[illegible]元[illegible]未具。。[illegible]耳。。是何物。。[illegible]人必要之[illegible]。。日本軍人。。自[illegible]時代[illegible]。。[illegible]之精[illegible]。。故[illegible]

[illegible]從命令。。中國軍人[illegible]不然。。日本軍人。。[illegible]。。[illegible]已[illegible]之風。。中國軍人又不然。。日本軍人。。[illegible]力[illegible]。。中國軍人又不[illegible]。。[illegible]之。。山人[illegible]之人也。。[illegible]性[illegible]。。中國人。。市井之人也。。其性[illegible]。。是乃中[illegible]人[illegible]不[illegible]之[illegible]。。中國人以[illegible]之[illegible]性質。。[illegible]軍隊中。。亦[illegible]。。[illegible]治[illegible]之。。[illegible]之[illegible]。。如[illegible]州。。如廣州。。[illegible]千犯法紀之事。。[illegible]可以[illegible]免乎。。

[illegible]中國軍人。。果可以[illegible]此[illegible]性質否。。是[illegible]之[illegible]。。[illegible]軍[illegible]。。[illegible]軍人。。[illegible]之[illegible]。。[illegible]之。。[illegible]。。[illegible]之[illegible]。。[illegible]百分之八或十。。[illegible]。。中國[illegible]專[illegible]。。已數千年。。故其軍人[illegible]。。[illegible]軍人。。[illegible]有此[illegible]實。。[illegible]軍均有之。。英國軍人。。此[illegible]。。[illegible]成完全軍人。。必[illegible]於。。凡[illegible]軍於[illegible]。。[illegible]知之。。[illegible]欲[illegible]此物。。[illegible]何[illegible]。。[illegible]不可[illegible]。。中國[illegible]。。或[illegible]而成之。。或以[illegible]之[illegible]者代之。。大約[illegible]時。。可[illegible]也。。 [illegible]

本館專電

○專電淸城　昨十一日下午本館得檳榔嶼通信員發來專電云得檳與京私家電得日昨英京柏賓時勻計拍去一號成塊膠中樹乳每磅價值十二司令六辨云

○吉隆專電　昨十一日下午本館得接吉隆通信員發來專電云物品打士多羽仁施公司得接英京電謂日昨拍去成塊膠中樹乳每磅價值十二司令五辨　頂上吉立十二司令八辨　頂上士吉立十一司令八辨　成塊士吉立十一司令一辨　原庄士吉立十司令四辨　堅施皇巴公司得接英京電謂勻計國中一號樹乳每磅價值十二司令五辨　嗎臘公司得電云拍出海關臘餡之成塊樹乳十二司令九辨七五云

本館譯電

○四州府出口樹乳日爲專電　本坡官得力太晤士西報得接初九日吉隆發來專電云茲將四州年已經三個月四州府出口樹乳之數開列　白蠟四十四萬四千八百大十磅　砌蘭義一百六十五萬容四百一十一磅　森美蘭十擧崙　十萬容一百二十五磅　彭亨六十五磅　合計二百三十九萬八千八百八十六磅　去年同期得[illegible]百[illegible]十[illegible]萬八千

○飛舟師之異彩專電　本坡官得力太晤士西報得接初九日英京發來專電云飛舟師花雲林偕同一客駕其兩層飛舟在于衣沙卑士升空駛往與達（均絕境）斷鉴留時間十分鐘而歷程五十英里與打云　按每一英里與打即一英里八分之五

○氣球師之慘聞電音　初十日英京勞打發來電音云在巴黎附近郊內共有氣球師八名死於德國中及有數人因遇意外之事國家乃行罷公會因見於此種事及氣球日多一日是以定規禁[illegible]禁及使人注意云

○俄奧鐵鉞之密訴電音　初十日英京勞打發來電音云羅士底君往游匈牙利之京城云

○長沙亂事電音　初九日英京勞打發來電音云二萬四千之多從大宿攻沙府城又有六千詳係隊兵已與暴徒聯合城中火起傳聞經騷擾該處官員已經奔避往教之船因爲水淺未能抵境然已設法昇調前進宮廷士打升船起入長沙之際已在夜間致將宋匪變火之事人艇船一艘擊沉船中有二名均非英國之牧師同遭淹斃現在漢口略有亂事云

選電

○選電訊錄　初三日澧州泰北
[illegible]

來滬出京南下○又電云[illegible]大臣院[illegible]○又電云攝政王因人才缺乏[illegible]方○又電云行政[illegible]本年十月頒行○又電云[illegible]人[illegible]電商[illegible]外部以英[illegible]與[illegible]得[illegible]不肯[illegible]手○又電云[illegible]大[illegible]三[illegible]電[illegible]料[illegible]甚[illegible]○又電云[illegible]李以[illegible]因變[illegible]年[illegible]支[illegible]决意[illegible]與[illegible]○又電云[illegible]路北段[illegible]委員[illegible]所[illegible]不[illegible]私[illegible]○又電云王[illegible]有[illegible]之[illegible]○又電云[illegible]公[illegible]○又電云[illegible]王入[illegible]防衛[illegible]戶本[illegible]○又電云[illegible]政王[illegible]太監往[illegible]安心[illegible]物[illegible]入[illegible]○又電云[illegible]電[illegible]用等[illegible]○又電云外[illegible]員[illegible]電本國[illegible]待○又上海電云[illegible]任[illegible]山[illegible]昨已回
上海

京事

○太后親臨　禮部奏以五月初十日敬謹太后親臨行禮已飭屬員擬稿呈奏

○[illegible]　湖南財政正監理[illegible]

[illegible]安南貴州[illegible]省於[illegible]行商市鋪多不願使用[illegible]中會同[illegible]行[illegible]各[illegible]省一[illegible]用云

○[illegible]宋定　[illegible]江[illegible]氏決計乞休一[illegible]江氏因[illegible][illegible]院[illegible]員[illegible]同[illegible]力[illegible]任江氏[illegible]此[illegible]江氏目下[illegible]去來之[illegible]可不必[illegible]突

○[illegible]內合　日前[illegible]云[illegible]各省民[illegible]之[illegible]早[illegible]會[illegible]以[illegible]本年內京外各[illegible]政[illegible]宜[illegible]多[illegible]力代[illegible]年[illegible]云云

○[illegible]政策　內[illegible]本[illegible]科[illegible]左[illegible]王[illegible]王之[illegible]一[illegible]古[illegible]已[illegible]會[illegible]其[illegible]內[illegible]古[illegible]野[illegible]宜[illegible]向來中外大[illegible]所行[illegible]古之政[illegible]外[illegible]治[illegible]不[illegible]所[illegible]之地有[illegible]治久[illegible]以[illegible]其[illegible]若[illegible]先[illegible]路[illegible]路[illegible]工[illegible]與學[illegible]兵[illegible]可以大[illegible]不[illegible]有[illegible]枝枝[illegible]爲之也故[illegible]路爲[illegible]古之本[illegible]路[illegible]尤宜[illegible]南[illegible]北[illegible]給[illegible]

西寧州買一段可於[illegible]分校北
[illegible]洗刷以[illegible]其[illegible]
費實由[illegible]實集公任均無不可
云云[illegible]不日
即將開辦

閩粵

○紙煙甚多　據福州去歲中人
云近時[illegible]煙[illegible]其[illegible]
因係本年洋[illegible]
至二千六百文比[illegible]
[illegible]局所太鉄[illegible]
以[illegible]多人也
○[illegible]市[illegible]　去月十五日福州
學院前某[illegible]店[illegible]人在[illegible]學[illegible]
水[illegible]丁見[illegible]之[illegible]人[illegible]
且[illegible]大[illegible]之[illegible]
[illegible]人[illegible]究[illegible]店[illegible]之[illegible]
[illegible]不[illegible]
手步[illegible]各[illegible]店云
○米不能[illegible]　[illegible]紀[illegible]本[illegible]
會[illegible]香港[illegible]文[illegible]免
禁止進口一[illegible]文後
以前因香港[illegible]半各日[illegible]征
倖故[illegible]行禁止進口[illegible]于[illegible]香
港[illegible]止下文所[illegible]
[illegible]會已[illegible]各
[illegible]司知照矣
○[illegible]女學　初一日羊城各女
界開[illegible]仁[illegible]許有到者
數十人[illegible]茶[illegible]許
[illegible]入[illegible]
[illegible]

保[illegible]往光華女[illegible]安
[illegible]云
○高[illegible]封案　高要縣[illegible]村叠
出封案[illegible]（竹洞村）正月初
八封去耕牛十四隻[illegible]主一人
二月初六封去耕牛八隻另衣物
（[illegible]村）正月初九封去耕牛
七隻二月初四封去耕牛[illegible]隻廿
四封去耕牛十隻又二月廿三[illegible]
有[illegible]三十餘人到金[illegible]村[illegible]
[illegible]打[illegible]不[illegible]去[illegible]
[illegible]約值銀四千五百員[illegible]
○中[illegible]　省城各業[illegible]山
商[illegible]公會[illegible]准于人客在[illegible]招
技術[illegible]一事已由[illegible]行水
[illegible]明有[illegible]
現水[illegible]守[illegible]
如[illegible]必[illegible]人[illegible]如
[illegible]
火[illegible]且[illegible]年在[illegible]
技[illegible]不[illegible]之
法亦[illegible]
[illegible]會之[illegible]呼[illegible]
[illegible]之[illegible]所[illegible]東水
[illegible]在可[illegible]
[illegible]及[illegible]
及十[illegible]一
[illegible]必[illegible]以
[illegible]之[illegible]一[illegible]
[illegible]日大沙頭之花船[illegible]
[illegible]而[illegible]介
[illegible]必[illegible]守[illegible]夫

之太[illegible]此[illegible]之[illegible]任[illegible]
形也[illegible]是否有
[illegible]合[illegible]台[illegible]
云云
○[illegible]省[illegible]　[illegible]
[illegible]
時欲[illegible]自[illegible]
設[illegible]之[illegible]大丈夫作
事身[illegible]分也何自[illegible]犯
答以非[illegible]其決[illegible]形
[illegible]大[illegible]海[illegible]
中[illegible]守[illegible]日
[illegible]之[illegible]物云
○[illegible]息　[illegible]
現[illegible]化[illegible]知[illegible]日[illegible]
[illegible]省[illegible]上[illegible]知不知因何公[illegible]
[illegible]外[illegible]有以[illegible]分[illegible]本
任之[illegible]之[illegible]于[illegible]
日[illegible]已上[illegible]卸云

本埠

○[illegible]工役　[illegible]招人[illegible]
充工役[illegible]不使[illegible]其[illegible]
○無故[illegible]殺之[illegible]　[illegible]人[illegible]
[illegible]手巴[illegible]之下力
山打[illegible]門牌一百七十三號[illegible]
[illegible]十一
日約[illegible]
門牌一百七十二號之[illegible]丁
早[illegible]去往[illegible]之
白[illegible]三件及白[illegible]一
[illegible]作
[illegible]

[illegible]不
[illegible]
丁[illegible]之[illegible]
[illegible]
[illegible]

力一百三十大覽零十四門牌內與舊嘚咋興十五街第一角二舌共
銀像五元內係并拘嘲人三名進役於案昨日二堂還安首名罰保五
百元餘等保二百元候於七日乃訊　昨日嗎嘲來頭與巫軍帶赴覽
門牌內舊嘚咋一包●件一枝并拘嘲人實捡獨死夆第二名嫩役
於案今日二堂復審等保三百元候廿日訊

捐賭兩案　○昨夕八點鐘稽查獨警從來番比邏巡覽
得力一百二十五號門牌拘獲麥案賭之嘲人十三名及搜上像
一元零二占俘送于案今日二堂訊罰暫等以級一元○又九點鐘
至比邏巡覽得力門十一號門牌內拘獲麥案賭牌九之嘲人十二名搜
上像一元八角併送于案今日二堂訊罰帶等級二元

私會兩拘　○二月初七早五點鐘同邏差比角若公私會鎣
書籍暨事蔡前往升來巴刹實德與工廠拘獲嘲人實六一名解往府署
正堂審判昨日正堂首訊以事無實據判無千省再拘實六當下釋時
又有四百四十五號一穿嘲涤米管稽捕嚹暨賊拔余以起善嚹○又
初七早比角暨同私會鎣書暨事蔡往搜勿甲芝路門牌一百三十九
號拘獲嘲人暴飲解往府署正堂審判昨日正堂首訊暴判入獄十八
個月

掠拐候訊　○嘲人吳成蔬在竹仔脚播拐綁霸賣脫九點鐘
在實龍岡路被嘲人六名要於路搶去銀四元井伮其手腕為摸余云
云暨由警稽拐嘲暨游暨拐往實龍岡路拘獲孙木匠工之嘲人麗
達陞及余塔梁黃宗泰等五名到案今日二堂過堂審訊其保五百元
候十九日訊

Little's Oriental Balm

Do you suffer with Rheumatism?

精醫風痛之良藥

試問君等果有可驚之風痛及痹痛症否有則君等
可免絕望矣蓋有可以聊君者乃是　利未衷嗶
利嘲嗲　貴藥經已治愈數千人久年之風症其中有
難百染醫生屢其不能醫治者因此吾願使鎮者驗其
木棒痹經經痛多年今已得愈以下所列乃在新加坡
彼之号英尖對方之嗣遍承吾才者來函之譽　于
已時常試求上等醫生治愈然而未寄嚮不能自知及
久治未見效驗事　頃今晚家服利嗶嘍　一貫氣敏
舟醫為時脈痛苦而于已所使臨治之佛嶽猶云
此際甘願係一處來醫求乃醫師人共不容信
四一千九百零八年八月一號

意諭示

大英欽命新嘉坡總督使司　為招人投票事照得本坡西家規
欲招人入票承充工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲
承充者其票當于西一千九百一十年四月廿六號將所欲招充之工
三月十七日中午以前投交本署以憑選擇茲將所欲招科二即事
役開列

一在碎珠山守望樓附近住宅油漆　諸火水　舖設
二在花紅山升旗處監獄所水喉
三在奧珞淋之學堂內建工包料建築游戲之廠所
四在新嘉坡清稽局校舍內開築擺花及挖案
五在巴冥麻鯕之賭女婦舍院捉婦人小掠

如欲知其細情可向本署[illegible]
須赴本署投票者由[illegible]
便之票須照式[illegible]
十員交與[illegible]
取中其票須于一月之內[illegible]
事限行[illegible]
辦理[illegible]
西一千九百一十年四月廿一號

再演氣球升空告白

啟者神宇現知茲因本號升輪中國武術流動來士定于廿三號禮拜六
在意奧芝露新保樂之草場再采煉一氣球升空[illegible]
勒來士[illegible]
[illegible]
自下晝[illegible]
[illegible]
五點半[illegible]
可觀[illegible]
一號一元　二號[illegible]　三號[illegible]
宣統二年三月十一日

輪船啟行（啟者本公司之[illegible]
十六號禮拜六[illegible]
大[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
月廿五日開行由本坡前往[illegible]
[illegible]
坤[illegible]

總觀

義利洋行

SHAG BIRD'S EYE.

TOBACCO.

義利洋行

正庄金[illegible][illegible]曾[illegible]士
[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]
以上等[illegible][illegible][illegible][illegible]者
以[illegible][illegible][illegible]之入喉[illegible]
甚如以[illegible][illegible][illegible]之其
味甚[illegible][illegible][illegible]在于本
埠市上所[illegible][illegible][illegible]上
等各[illegible]入行店及本
公司常有發售[illegible]
[illegible][illegible]有[illegible]試[illegible][illegible]殊
[illegible][illegible][illegible]本公司常[illegible]
[illegible][illegible]不[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]
英一千九百一十年
正月一號　四
[illegible][illegible][illegible]及[illegible][illegible][illegible][illegible]
行人[illegible][illegible]洋行[illegible][illegible]

代信水桶廣告

敬者特字通知本公司專家代售噴出咕嘩嘮拿之水桶此桶現在最大之樹乳園均有用作殺滅茅草及害種樹根之用加用此器比之他被樹根之害可滅五十巴仙本公司在于吉隆及瑙珍試驗保証 霹靂夏巴君為副代理人此佈

英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現新到奥國最著名之馬啞麻嘮泥（市上呼作紅毛泥）來呀發售此泥乃用上等之材料製成最能耐久 凡商會如欲採購者請到本公司面商價值從廉此佈

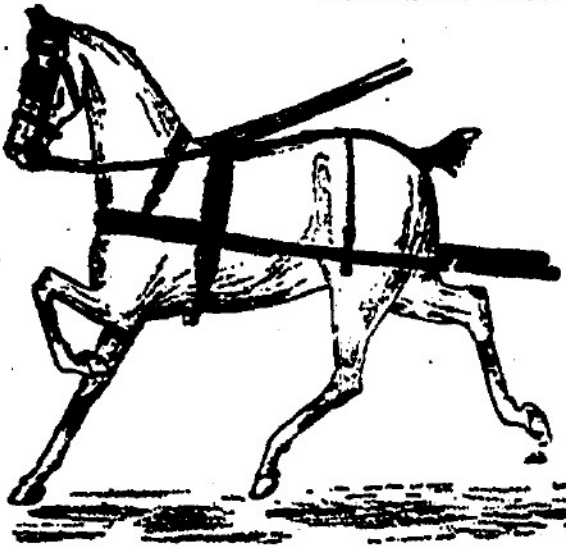
新加波專家代理人慕娘有限公司謹啟

JOHN LITTLE & Co., Limited.

紶里直公司

[illegible]

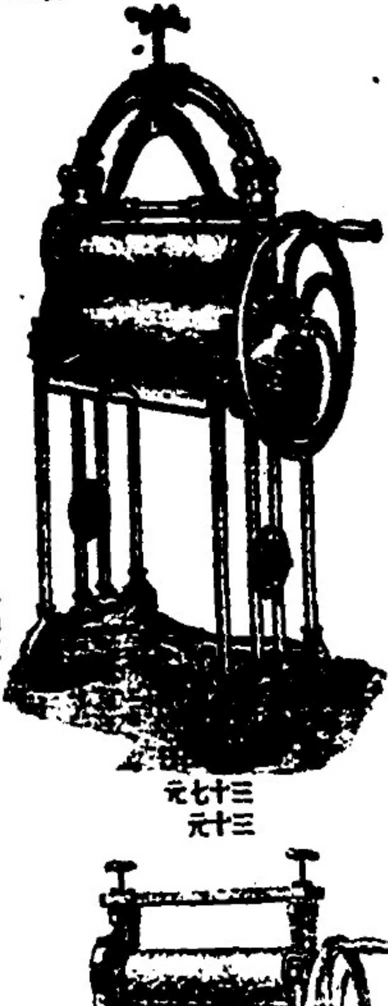
[illegible]一千九百零八年十一月十三[illegible]



四十元
四十六元半
六十元

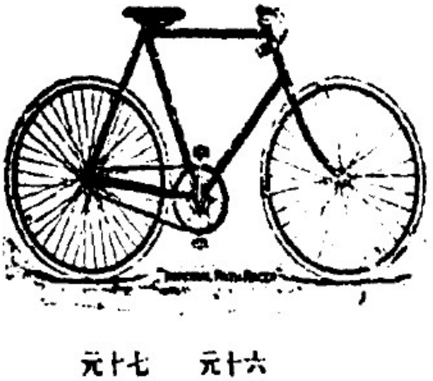
三十五元
四十三元半
五十五元

三十二元半
四十元
五十元

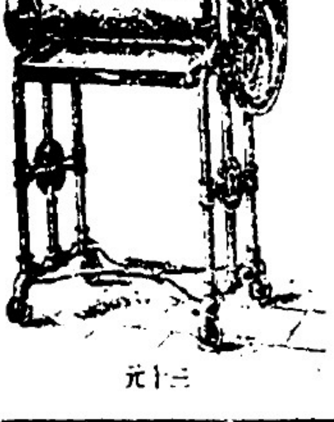


三十七元
三十元

七十元　六十元



七十元　六十元



三十元

新嘉坡紶里直有限公司謹啟

GUTHRIE & Co. Limited,

牙直利有限公司告白

此香檳之三品酒此物之
甚得英子華人各大公館
及其多新名商人所讚飲

曆一千九百零九年正月一號

新嘉坡牙直利公司

名山

茶

新嘉坡牙直厘有限公司謹白

叻報附張

大清宣統二年庚戌
三月十二日禮拜四
隨報派送不取分文

小說　一味痴　九續前稿　　香草客

某女倘既發于乙、彼此以心相印、彼此投膠、如魚得水、雖暫也、某非乙不歡、乙亦非某不樂矣、

出則同車、入則同室、枕上山盟海誓、偕受偕樂、其情意之纏綿、與人之親切、與夫他人有妒嫉之者、聞自于耳之、亦不能禁既之矣、

偶值某女倘有體違和、則乙焦灼情形、如坐針氈、不能言之甚隔寢食、寸步不離、卿切身之公務、亦且不過廢棄矣、其倚事過驟也、一身幾僨、見其嬰疴、則乙必口先嘗之、忍一舉動、則乙亦必左右扶持之、且時或向人跪足、願覓見身代其疾、心慌緣惱等語、雖是之故、病愈之後、對自某女倘回病爭于莅食、乙亦未不入口者、亦如其日、其女倘食後、顏色和、而乙所負病痛若云、其由是飲慶乙歡首、一夕燈下、其語乙曰、聞昔有唐明皇楊貴妃、七月七日長生殿故事、聞我亦願生生世世爲夫婦、永老無別離云云、乙私心竊喜、因偕之月下誓矢曰、有神爲証、倘不心口如一者、天實厭之、當年聞發、個中情緣、姑付闕如矣、

佳話傳于此、其活潑之態、不特今當至今之所無、[illegible]之時、亦未嘗見其有此欣作也、

友續又往察而告曰、余間他人言乙待病狀、心竊不平、一日乙訪余于寓、余詢之曰、聞日前爾心中人挫恙、今已愈乎、乙訝曰、愈矣、爾從何知之、余曰、我聞之今日能來此處、豈知之耳、乙不覺赧然、余曰、嘻何踟乎、但爾凡事宜自思之、爾宜有夫、昔賢有曾中不有云乎、人能以愛妻子之心愛其父母、是爲大孝、況又未得妻子歟、爾獨且若此愛之、其移此心以行其愛、推此所謂之仁人孝子、不過爾爾耳、亦當避、余勿自餒、爾慮族將亦與有榮焉、　（仍未完）

行省

浙江災荒　○浙江屬去年被水甚重、災區頗廣、秋收歉薄、百物奇昂、[illegible]米價騰貴、不得不[illegible]、現正麥荒之際、自非籌[illegible]平糶不足[illegible]民生[illegible]、[illegible]米之[illegible]米價[illegible]局[illegible]、[illegible]分[illegible]一[illegible]見完[illegible]、[illegible]上年水災[illegible]、以來又[illegible]、[illegible]日一[illegible]今人可[illegible]、[illegible]平[illegible]一[illegible]本年[illegible]收[illegible]行[illegible]米[illegible]以[illegible]荒政

[illegible]加之饑民　○[illegible]自二月以來[illegible]尚未[illegible]、[illegible]門街[illegible]有[illegible]死者[illegible]二日[illegible]大雪[illegible]今尚未停止、以致城中貧民[illegible]食[illegible]左[illegible]、[illegible]居民[illegible]云

[illegible]饑民　○[illegible]省城人民因沙[illegible]加徵之故[illegible]米[illegible]、[illegible]城門[illegible]將米[illegible]不准入城、民情洶洶[illegible]之[illegible]現[illegible]、仍未息

[illegible]大雪　○[illegible]自二月初旬以來[illegible]大[illegible]、[illegible]二十[illegible]一[illegible]大雪[illegible]六寸有[illegible]二[illegible]、[illegible]民[illegible]矣

腸胃病息　○鄭督署孫家齊有腸病自去冬事因與任鄭督後輒由舊病造成中西醫士診視並未就痊近日京中友人舉其來信録云腸之上部醫云已爛去其半剖治不易故仍照其診察所擬以健脾心診治

毘陵苦雨　○常州日來大雨連綿多二月二十日忽出冰雹自四鄉□有二寸有奇未數日□路貨幽戶既已若奇折必費遷出境兩無蹤出示平價而伊賈若因同十九日同有無數鄉民至縣署要求戰法平價衛大令亦無可如何惟日向城隍廟祈晴而已前日大北門外東西兩吾莊村之間忽有無頭屍乘隅者封號物某日有異某者於黃昏時行經此處忽遇三人從而捆綁強剝衣服大聲呼救適又有人經過三人始逃某幸免有保安地方之責者不知亦有所聞否

叢談

賢婦再醮　○再醮非賢婦所為、既稱爲賢婦、斷無再醮者、乃既再醮、而猶稱其賢、則其人之事跡、必有異夫人者、要其中曲折、實能人之所難能、雖曰再醮、可以對天地而無愧、令人不敢少訾之、且嘉許之也、有某甲者、廈門嘉禾山籍屬計人、早失怙恃、幼在鄉間、已聘定後婚娶陳氏女爲室、甲因家貧、賴族兄某兩□、在坡營生、往荷蘭光、倏忽兩載、時陳氏女年已及笄、岳父母兩促其歸娶完婚、奈甲業不甚發、曾兩致千金、並無能家之志、未幾、又養家兩、云其岳父母相繼謝世、遺下其妻一人、伶仃孤苦、無所依倚、可即回里娶他爲門云云、不料甲不事正業、惟洋於賭、雖兩救千金、時□□、寄回原手、□無餘積、此時見兩欲聯鄉旋、奈無川資、有行不得也已待之嘆、甲之姻以日久不見甲回、於是代謀一策、遂有中家亦非而往受城、乃托其鄰陳氏女抵埠、與甲成婚、女視其婿莊、什復若此、且工於針黹、□妻若此、可謂賢內助矣、甲凡有所入、盡供嫖賭、家用需之弗理、女惟以十指度活、並無怨言、祇自婉轉進諫而已、奈甲賭癖已深、牢不可破、雖自般規勸、充耳不聞、非設法牛公、實難合神石點頭也、　未完

續

[illegible]知[illegible]有騙人術　○前數日、時當午後、予自館歸寓、[illegible]

下、步急而詳問、追步半嗣值時、又見其懷挾一物、外裹白布幅、村其中、敝舖歇然、彼此一商量、彼此地而我亦止于櫃門、睨見當鋪自內奔出、疾聲進呼曰、賊、賊、賊、歎函鼻塞、見龍于値、乃止、予急詢賊在何許、曰頃正下櫃、主並如舊臨無蹤耶、予曰、否、圍其之、答以彼衣冠不俗、爲予素昆仲會兒、若然、則今趣去矣、可勿追、始亦爲友矣、所失爲何、婦曰、知主姓氏、故去身衣、懸于動外櫃台上、入廚思作羹飲、迨復出、曾見此賊拾衣而去之、既審視間、會故賊現矣尋、疾趨而出、一如常人之態路然、叔其主若知而執之、富恰在掛之半也、而俄後竟匿其價值端邊、而失之究貫也、于皦然瞻之曰、由之、一衣價幾何、吾學其後事之舉、吾尤學其與衣之者、知亦雖不爲我損、我而今貿上、衣冠之盜賊多矣、甚哪衣冠之食獸亦有之、如欲捕、吾恐捕不勝捕、由之可已、何價爲、細細而傳然、鼓目濺覆、務奮屑予室、而展衣何迂也、其久無害、始奉衣仍向對中去、賊亦故矣幾、吾恐同舍、慎勿以衣冠掌人、一如我之舞獵也、

[illegible]　○本埠自通年、商工勝業、日競實勝、復業勝業履迅之影響、而欲興慶者、商人喉觀幾微瑞、惟今春續矣都、亦屬寥寥、雖云繁盛花業、其於舞合者少、吾友曾花生、叔花生、詳畢以吾于、于遂之曰、君勿觀、以□觀之、而算實興、則當不甚矣、生日何故、曰子不覆夫昔年香港妙舞事乎、妙則後、爲中人者有何家福春者、後從此賈者、勢必私議者、甚有欲過無方、迫而悲觀、與偶不知識、念而爲事者、又孰知太平山之舞妓、多半爲嬌妮中人、寧被舊貴、爲之會妓、幾乎勾脫爲妾、固樂業妓妮者、凡嬌妓業□價、均被力爲介紹、而妓新綠資、名曰無價、業首萬向客價亦高、故若輩因爲賓掛、但爲覆突、不管他人之死活、展轉既富、無不欲立置小星、而欲早得觀妾、富以納妓爲最便、太平山妓者從其者、繼此故耳、而今坡中人、寧從樹乳服份之黨類、而不賺香港妙舞之風潮、將來結局、亦可以從港而知、吾思之、吾爲舞妮貸、尤爲舞界憐、吾與弱弱幫嫌、其多留心舞客、尤需注意躬待舞妮客、以待舞妹之用可也、生聞斯語、頷首至外音、而我而從、[illegible]故志之、

通

實女學會之答覆 ○[illegible]台鑑頃奉公函寄[illegible]

某某私邀生一女[illegible]孫枚[illegible]育養及長爲之擇婿然女性[illegible]氏子有桑中之約爲婿家聞知當其嫁婿日[illegible]女[illegible]台實得大錢二百餘以[illegible]爲終身之要得奇矣

得也其實不能然 ○太湖[illegible]女吳有[illegible]

[illegible]等强據以[illegible]汪氏實命有世恩情宜[illegible]太湖[illegible]令婦某人證明翻日尹與汪氏具乎從同一[illegible]錄如下 爲得也天只不諒人只兌泣於其天事[illegible]氏命稍如[illegible]心[illegible]聞氏幼年許字李姓長[illegible]其于[illegible]不幸生我者愛我者[illegible]我一生[illegible]氏得胡氏[illegible]工吳有[illegible]命氏[illegible]吳有[illegible]爲[illegible]父[illegible]中[illegible]情有非爲人子者所忍言所敢言也氏本小家碧玉得富竹[illegible]婿[illegible]汪奴吳有[illegible]敢色[illegible]包天白[illegible]得也夫只又不諒人只[illegible]何[illegible]氏身竟不能自主矣[illegible]有害者[illegible]何[illegible]夫李姓[illegible]我如者矣氏得一念及白[illegible]玷不可[illegible]白首之期又將於名分[illegible]妾盈門[illegible]氏父汪[illegible]歷用[illegible]氏卽不敢[illegible]之[illegible]氏父[illegible]氏[illegible]夫[illegible]有[illegible]現夫[illegible]氏爲[illegible]氏父汪[illegible]觀今[illegible]方[illegible]身有[illegible]不[illegible]天只又不諒人只[illegible]有[illegible]本方[illegible]於[illegible]之[illegible]日之[illegible]氏[illegible]父[illegible]之[illegible]不可[illegible]之行爲父[illegible]今[illegible]只[illegible]具[illegible]氏生爲[illegible]者之人死爲[illegible]之鬼一[illegible]不可[illegible]不能以終身之事[illegible]上[illegible]之[illegible]作主[illegible]

雜文

汀[illegible]答如 ○宣統二年[illegible]以[illegible]會二月之[illegible]君[illegible]君[illegible]君[illegible]君李[illegible]君[illegible]會[illegible]京[illegible]虎坊[illegible]會[illegible]在[illegible]三年[illegible]有[illegible]與生[illegible]君子[illegible]不[illegible]大會[illegible]之[illegible]才[illegible]以[illegible]之[illegible]以[illegible]子之不[illegible]亦以[illegible]之人[illegible]之[illegible]一[illegible]君子不[illegible]今日之所[illegible]者[illegible]會[illegible]以[illegible]不[illegible]人心[illegible]不[illegible]會而[illegible]法未必

有[illegible]於[illegible]人之[illegible]下[illegible]上吐飲食不[illegible]痛不止老[illegible]保日[illegible]少壯者久存乎今[illegible]之[illegible]洋債之息借已成[illegible]之疾正[illegible]可止矣上自王公大臣下至士農工商衣服飲食器用玩好之[illegible]其不取給於外[illegible]則上此之謂也政治則名目多而實際少法度則[illegible]章程[illegible]財用則[illegible]易學問則文字深而[illegible]仕宦則[illegible]守[illegible]側[illegible]先[illegible]則以[illegible]以[illegible]等升[illegible]以[illegible]之[illegible]不[illegible]以天下[illegible]意不[illegible]止飲食不進乎此[illegible]之[illegible]必[illegible]救[illegible]之不知[illegible]之時[illegible]何其不[illegible]今年五十六[illegible]無才學又[illegible]出[illegible]不能[illegible]於[illegible]朝廷破格[illegible]用古人七十之年已[illegible]致仕所[illegible]有[illegible]學[illegible]中[illegible]少壯其在政學界者[illegible]所[illegible]手[illegible]以任天下之[illegible]而[illegible]界者亦[illegible]法[illegible]十[illegible]以[illegible]內[illegible]之[illegible]而[illegible]之[illegible]國中國之[illegible]之所[illegible]若[illegible]以此一[illegible]公[illegible]之地則業之[illegible]之[illegible]不由乎此身[illegible]之非[illegible]之所[illegible]君子尤非[illegible]君子之所以要[illegible]也

天[illegible]宮[illegible]告 ○敬者茲本月初六日下午二點鐘在於富一軒[illegible]公[illegible]事以[illegible]已故吳[illegible]之[illegible]宮內事[illegible]此[illegible]知[illegible]又[illegible]大[illegible]有付[illegible]一封云[illegible]交[illegible]與天[illegible]宮以[illegible]一[illegible]交與[illegible]及[illegible]於本廿一日下午二點鐘在於[illegible]一[illegible]公[illegible]父[illegible]宮內事[illegible]此[illegible]

宣統二年三月初十日 [illegible]

天[illegible]宮[illegible]告 三

生[illegible]今[illegible]召[illegible]聲明 ○啟者[illegible]泰安公司自光緒甲辰年正月[illegible]設在老巴[illegible]口門牌三十九號專作[illegible]以及九八牛[illegible]因[illegible]股東[illegible]公[illegible]兆[illegible]狀[illegible]全[illegible]正[illegible]宣統己酉年十二月三十日截止[illegible]其明白[illegible]全[illegible]生[illegible]本[illegible]內[illegible]股東[illegible]公[illegible]神[illegible]之[illegible]各[illegible]發泰安公司內所有[illegible]全日交與[illegible]發泰安公司[illegible]人來往[illegible]日[illegible]及生[illegible]一切均[illegible]人[illegible]任與發泰安公司[illegible]股東無涉[illegible]此聲明以免[illegible]

宣統二年三月初九日 英一千九百一十年四月十八號

發泰公司[illegible]取[illegible]份人

發泰公司 吳孟[illegible]兄弟公司 吳[illegible]

王[illegible]相兄弟公司 劉木[illegible] 全啟

工部局告白 ○特此通知茲據工部局憲照一千八百九十六年至一千九百零七年所訂第三十四條章程行事因本局現舉一存于新嘉坡之東陵地段即第三段人員以代續投舉之任定於一千九百一十年其月三號禮拜二即華三月廿四日在新嘉坡轄球場時工部局之寫字樓并行公舉局員……日上午九點鐘至下午四點鐘止凡有投票之權者可以投票之日由各入票之人……

新嘉坡工部局司理人例勵符力啟 大英一千九百一十年四月十八號

工部局告白 ○特此通知茲據工部局憲照所訂第三十四條章程行事因本局在于新嘉坡中央地段即第二段人員……三月廿……禮拜……

……本局寫字樓內……大英一千九百一十年四月十二號

新嘉坡工部局司理人例勵符力啟 七

退股聲明 ○啟者茲有……方門牌十九號……米雜貨店與水德……有股份在內茲因與水德……由其妻子由……聲明願將與水德……股份全行拆退……收……從其生理……均與已故與水德及其妻子無涉此佈

宣統二年三月十一日 汪天賜謹啟 三

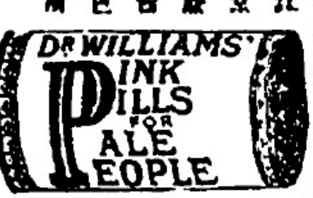
看 看 看

廣告

·本行係由日軍島陳榮……邱氏香港小公……行榮建安氏……門生設立……林……生氏……名曰……東瓜……廣東……各……之……凡……何……委託代辦代買者……即……接洽……行可也

宣統二年三月十八日 香港……近西……十九號門牌……行……啟

像江君錫安為韋廉士大醫生紅色補丸所治愈



丸藥……謹防假冒

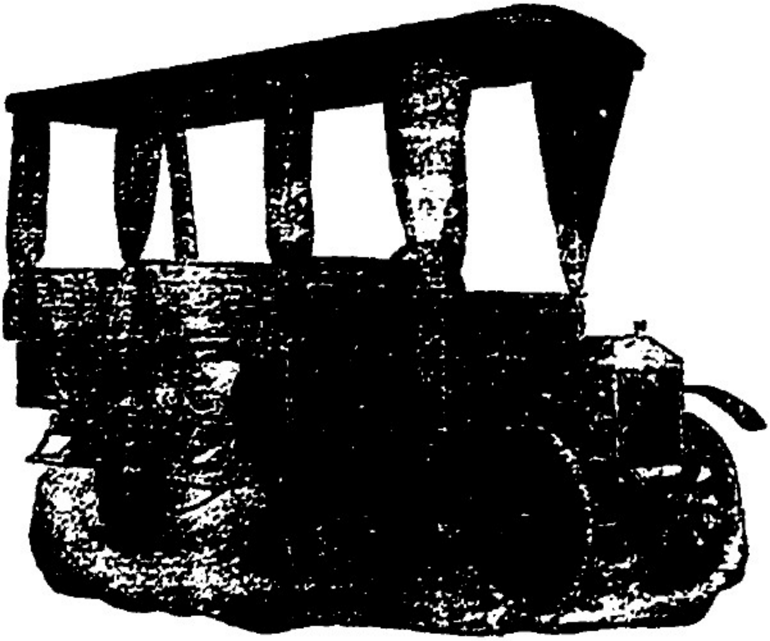
僑居感言 ○江君錫安旅居四川……韋廉士大醫生紅色補丸之功用洋洋……仲……之……年六十有八矣……士大醫生紅色補丸……士大醫生紅色補丸所以能使江君錫安身體康健精力……

香港……中之……有……紅……心……生紅色補丸……元二角半……每一瓶……七大元……一瓶

McAlister & Co., Limited.

麥加里士打有限公司告白

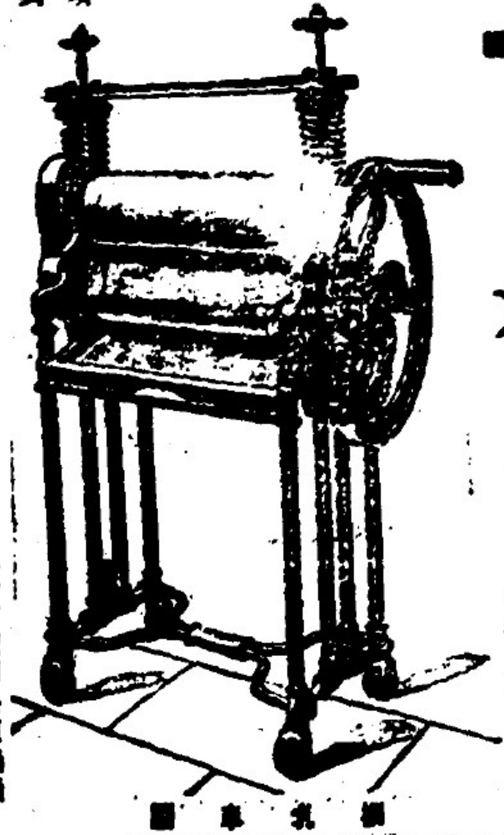
啓者本公司轉字號佈　諸君知否本公司之名字號數
在各埠發賣樹乳機所用各項機器此等機器時常
預備販各大樹乳園均有與本公司採辦機器



載客車打車圖

本公司發售右列圖式之載客車打車現在同所府之碼
頭教學有用載車三輛　諸君欲知各機器之價値祈到
本公司內面談便是此佈

英一千九百一十年二月兩號



樹乳車圖

割刀圖

採取樹乳器圖

秤圖

麥加里士打有限公司謹啓

RILEY, HARGREAVES & Co. Ltd.

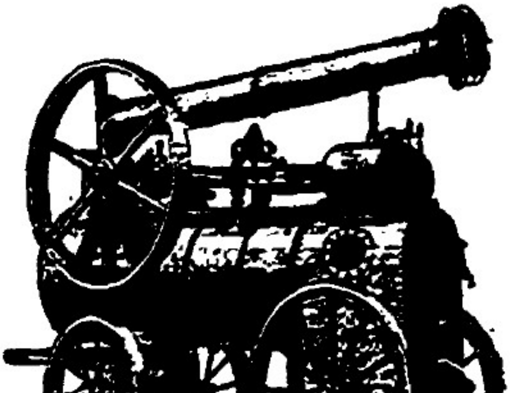
禮里夏元立有限公司

啟者特字通知本公司自一千八百六十五年開設以來向營電氣 機器 機器師 建築之業本公司代理嗎汶頂上新式製造鋼乳車 本公司承建及安置供乾磁乳器 代理綱力圖電廠此廠利用兩個廠 代理雷順自來火車及機器由三匹馬力起至七百匹馬力此此車利用兩第一個廠大小用油各式車 各式機車 特別抽水機器

代理勞士丹勃格打公司之新式頂上搬運車 代理光面花石此石係在歐洲著名大廠所製 監花欲觀可到嗎汝巢徐門牌玉號本公司之乞字機器間 本公司出售新舊所用之各種機器機器師之機器 鐵 鋼等物 本公司之機器係寫字樓即在嗎汝徐門牌玉號內

代理英國雅修碼達及希另士裝鐵線有限公司鐵公司專製各項鐵線 代理電氣師乃係吉格丹有限公司所售車用之摩打機器及扇等項 本公司機器師之寫字樓巧建造所所用之(花爐)燒結灰石以供建築碼頭及貨倉之用此佈

禮里夏元立有限公司謹啟



本公司寫字樓設在本埠 分行設在意督根城 庇大甲 吞綱呀 檳榔 巨港 阿刺伯設有代理人 本公司電報號碼名曰夏兒禮 特此佈聞

英一千九百一十年正月十七號

三品酒發售

啓者本行皆歸歐美馳名三品洋酒來其味發售其價係白蘭
式發售有年皆飲　者莫不稱其香美來近有無恥之徒假
冒本莊三品酒裝式以圖魚目混珠倘蒙[illegible]
諸君欲
買本行白
蘭三品酒
者請認明
本號商標之內有小字有[illegible]註明[illegible]字新嘉坡[illegible]也公司
者倘見有無此字樣者便係假冒[illegible]特此預告

大英一千九百零八年正月一號

[illegible]也洋行謹啟

[illegible]洋酒發售

敬啓者茲本公司由洋[illegible]上等[illegible]洋酒來[illegible]
發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之能可令人長生
延壯筋骨[illegible]色妙異非常今市上所有[illegible]洋酒
多有私冒出名者[illegible]之妙品[illegible]

大英一千九百零八年正月一號

[illegible]洋行謹啟

本公司一家皆出[illegible]實用者　諸君光顧者須認
明[illegible]方不致誤[illegible]
[illegible]之[illegible]
[illegible]

大英一千九百零八年正月一號

[illegible]洋行謹啟

蜜酒發售

啓者茲本行由歐洲[illegible]運到上等[illegible]來[illegible]發售其酒甚佳茲將[illegible]
印出　諸君光顧[illegible]有無恥之徒假冒本行
[illegible]今本行特行[illegible]定於[illegible]
[illegible]本行[illegible]加一[illegible]　諸君有知有人假冒[illegible]
本行[illegible]二百大元[illegible]定[illegible]不[illegible]
[illegible]不[illegible]　[illegible]三[illegible]　四[illegible]
日[illegible]聞

大英一千九百零八年六月一號

[illegible]洋行

[illegible]酒發售

啓者本行向由[illegible]
[illegible]各[illegible]
發售[illegible]
茲[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]精神[illegible]和血氣
飲之令人不生疾病
酒中上品也
[illegible]以上
[illegible]
所外之[illegible]不
[illegible]
[illegible]本行[illegible]可也
[illegible]

大英一千九百零八年正月一號

[illegible]也洋行謹啟

馳名鐵櫃發售

啓者世界之人所最要者[illegible]其次則惟火險[illegible]
[illegible]外此本行[illegible]所以公[illegible]
行所[illegible]之[illegible]久已馳名於東方一帶[illegible]
本行[illegible]已有三十年之久[illegible]保[illegible]火
且其[illegible]非[illegible]
其[illegible]今身[illegible]不料
且[illegible]自[illegible]今均公[illegible]
有[illegible]之分至於各[illegible]人小不一[illegible]
價[illegible]約一百元至四百元凡用之者可保其不[illegible]
大[illegible]亦無所[illegible]是以本行之[illegible]實公[illegible]
而本行[illegible]所[illegible]亦[illegible]不[illegible]特[illegible]之[illegible]
新[illegible]　玉[illegible]

[illegible]洋行謹啟

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN—KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者德字[illegible]之[illegible]士[illegible]地方之[illegible]夫
烏名及宜公司所[illegible]香水[illegible]列

士丹宜香水乃最上高香水其味異本坡所製士丹
宜香料[illegible]士丹宜共有二三款一乃士丹宜香
水一乃士丹宜斤一乃士丹宜[illegible]文

尼[illegible]亞拿香水乃最上品及甚[illegible]香味之
香水此香水在于本埠人均稱爲上品之
物

此打[illegible]兒尼
香水乃最本
公司所製其
味[illegible]上品
奇香

上各種[illegible]香水以[illegible]不多[illegible]在于
本埠各店均有發售 [illegible]必[illegible]勿[illegible]
請[illegible]
大[illegible]一千九百[illegible]年[illegible]月十 [illegible]

叻報附張

第二

大清宣統二年庚戌

三月十二日禮拜四

隨報派送不取分文

路事

鐵道會議廣九鐵路情形 ○日前郵傳部電調廣九鐵路能否如期竣工及現在籌辦情形現已札行詳覆現據局總辦魏瀚擬稟以本路前為增添新股籌辦民路遲滯故遲延竣工程現在各段已一律加工趕築如無阻礙故例可如期告竣特備具圖表詳請咨部查核

代表小傳 ○劉君心源字幼丹係湖北武昌府嘉魚縣人由翰林院時御史外放河南主考官調四川變用府知府旋署四川道擢升廣西按察使調江西布政使所歷各任頗著政聲現年六十三歲□教習世昌入翰林時與蔡君為同館

○君□□字□□湖北漢陽府夏口廳人由進士分發山西即用知縣升補□□州知州富庶皮政受時甘肅太后太后先後召見奏對政治□□□□智求議定庚子事與之□○君時任河南貢知部篤為官東承□□太皋太后兩幸時□君與兼官時與向太監□篤□□□與孝治□□□不合故□□□□□今□□□□□故舉為代表現年五十八歲

○君□□字□□湖北德安府隨州人現三十六歲生不□□□□明之學在□□貢生在□湖□□畢業□□□□之□□□□日本留學弘文學院畢業後又入日本大學法科專門與湖北□□地方自治研究會充議會□□長□□本□□□□□□□□本□□公□元推代表由日本回國□京□□□□□君□□□□□□□□有□定中國憲法草案一本□□有□□□學□之□以來□其□育云

鐵路分段 ○大阪每日新聞云湖廣江西兩省自九江至南昌之鐵路共計九十七里全部資本會七百萬元乃乎工事現自九江起有二十二里餘之一部土木工事已竣然以無款中止頃者本邦人日人自稱其名曰□對於其不足之資金向日本商議借款之目下正在調查今後之工事及車輛等全部以東亞興業公司包辦現正由其鐵路之技師工學士□□□□三郎勘測云

迅速派款 ○粵省商辦鐵路久未開辦現奉京函云外務部正與各公使□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□其□□□□□□其先□□□□□□一□□□□□□□□□□商務商安之□□□□□云

實業

潮陽□□□□□實業 ○本□州□□□□□□員一員名曰某□州□□下□□□□云

□□□對於□□□會之□□ ○□□□會□□士□近□□□□業分會□□方□□□□□□□□□□□□

○聽同興號　啟者余於前嘛時因積淫症恨取祖人症稱致傳其毒而不自知迨至三年前瘋思毒發手熱不以爲意繼至去夏延及遍身狀如紅雲瘋瘋之症已經全現求醫求藥功效杳然迨至十二月初五日始遇　陳參華先生出其祖傳秘法爲余施治點醫點藥不取分文今幸瘋毒盡醫先生之所賜也　先生現在本坡陽和先宮百頭門牌引揚山下打火機第二號門牌專門發售精秘治瘋藥丹丸藥自爲專家如有故意專門名家也余今再勸之志誠鳴謝以答厚恩再欲附登報藉此永誌不忘云爾

宣統庚戌年二月廿二日

聽同興號人李筑舟謹　啟

○印裕啟明　啟者本號住山仔頂門牌十一號與張尊號觀興號貨物專大號號辨商所深信但貨賬交涉貨有牌號並本號取貨時用取貨簿蓋印收賬亦用收賬簿蓋印後取貨收賬倘無圖章或用手取及貨物印概爲不認諸君留意以免後論祈請　垂鑒

庚戌年二月廿二日

HOOGLANDT & Co.

有款招租告白　○啟者本公司備有款項招人揭借須以在坡上等產業爲質利息照當諸君有欲借款者請來本商可也此佈

宣統元年三月十六日

興蘭公司謹啟

天喜堂馳名老婢調經丸

稟准商標用老婢圖爲記

老鋪在香港中環坭街口

正鋪在羊城西關光雅里

若非萬全安敢獨沽一味

[illegible]

一治一二月前期行經或肚痛
一治三四月前期行經或肚痛
一治五六月前期行經或肚痛
一治一經或多或少或遲或早
一治行經肚痛大便閉結
一治多年閉經近月閉經
一治子宮寒冷多年不孕
一治血虧孕弄及全無
一治經期前後小肚作痛
一治經期前後肚痛不止
一治赤白帶下
此丸專治婦科等症如孕婦後服之必能受孕三日一切婦女可安心吞服不論老少平日皆可服之每樽一元

代售處

廈門鎮邦街太乙號　汕頭鎮邦街保太和
京都廖馬市佛照樓　天津紫竹林佛照樓
津門木橋街如意樓　佛山普涌鳳天福堂
石叻馬交街順丹記　大吠叻硯咸丹安
瓊州高致遠堂　上海大馬路老德生
省城雙門底參茸號　庇能大門樓萬生號

稟准商標別人不得冒效　顏雅林寶春製

宣統　年　月　日

Deutsch-Asiatische Bank.

德華銀行告白

敬啟者特字通知本銀行大寫字[illegible]上海[illegible]各大[illegible]
人設在于德京已收足資本七百五十萬兩　分枝設
在德京　北京　神戶　[illegible]　天津　大阪　漢
口　[illegible]南　香港　青島　成都　以下所列乃銀行
及主人名字　[illegible]　[illegible]尼[illegible]芝[illegible]　[illegible]乃[illegible]
[illegible]芝士[illegible]銀行　乃力申拿尼士千[illegible]宜沙呂[illegible]　[illegible]芝
銀行　[illegible]士勿[illegible]芝[illegible]　[illegible]具[illegible]年宜沙呂[illegible]　[illegible]
[illegible]年及[illegible]士[illegible]　[illegible]勿[illegible]佐[illegible]公司　[illegible]呂[illegible]
公司　[illegible]　[illegible]士[illegible]及[illegible]　[illegible]士[illegible]
[illegible]士力　[illegible]　[illegible]芝銀行　[illegible]　沙呂[illegible]
咸公司　[illegible]　[illegible]士[illegible]及[illegible]銀行
在[illegible]京之銀行　[illegible]士[illegible]子　[illegible]京之[illegible]及士
[illegible]有限公司銀行　[illegible]銀行之[illegible]京代理人　乃力申
[illegible]尼士千[illegible]宜沙呂[illegible]　本公司在于[illegible]年
[illegible]息二[illegible]　[illegible]　凡銀行各
[illegible]生[illegible]入[illegible]水生[illegible]有[illegible]此佈
宣統元年七月[illegible]四日　[illegible]人[illegible]夫[illegible]

Tampenis Cement Tile Works.

花磚出沽

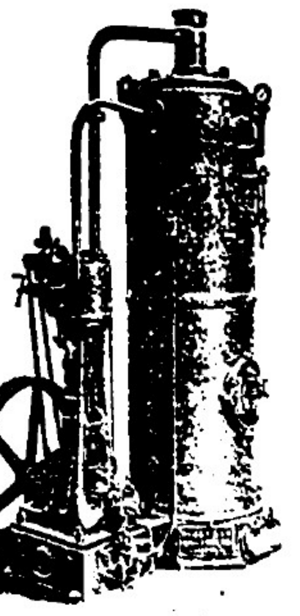
敬啟者特字通知行波車尼士[illegible]花磚廠常有各
色及各款花磚出沽此磚之色澤能合購者之
意本廠所製之磚比之本坡入口者更爲上品
諸君欲知[illegible]於[illegible]銀行[illegible]問[illegible]佑
請便茲特此佈　聞
英一千九百零九年九月九號
波車尼士[illegible]花磚廠[illegible]啓

嗎根代望創有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行批准共[illegible]本
銀一百五十萬磅　[illegible]定本[illegible]一百一十二萬五千磅　已收本銀五
十六萬二千五百磅　[illegible]共[illegible]二十五萬磅　本銀行[illegible]字
[illegible]在[illegible]　凡[illegible]存[illegible]本銀行之[illegible]其一年[illegible]者以[illegible]八仙半
息算　六個月[illegible]期者以三八仙半息算　三個月期者以三八仙
算　[illegible]期[illegible]以二八仙[illegible]日[illegible]算凡[illegible]本銀行[illegible]爲之[illegible]本
[illegible]內可[illegible]　[illegible]君光[illegible]　[illegible]商便[illegible]
大英一千九百零九年[illegible]不[illegible]月十六號
嗎根代有利銀行[illegible]理人[illegible]下士[illegible]啟

HOWARTH ERSKINE
LIMITED.

敬者本公司乃是建造土木及機器之工師所成本公司
之總寫字樓及廠設在新嘉坡[illegible]茅律及在坡中[illegible]
[illegible]律設立寫字樓並在于[illegible]　[illegible]城　[illegible]
網羅　香港　上海　羊城[illegible]均設分設之[illegible]本公司
所造工程乃係[illegible]之[illegible]字
[illegible]三合土[illegible]之[illegible]
[illegible]等瓦製造花鐵等[illegible]本公司[illegible]家[illegible]



如[illegible]工程　大小[illegible]路　[illegible]士各[illegible]工[illegible]
[illegible]之[illegible]式之[illegible]　[illegible]各式[illegible]大式用
[illegible]之[illegible]　本公司內[illegible]所用之[illegible]
各[illegible]之[illegible]　[illegible]式[illegible]所[illegible]各式大小[illegible]所人
小[illegible]　[illegible]　[illegible]巴[illegible]
[illegible]　[illegible]各式[illegible]器　[illegible]
[illegible]有[illegible]本公司[illegible]此佈
宣統元年五月廿九日　[illegible]士[illegible]有限公司[illegible]啟

精益眼鏡行告白 ○啟

本號專辦眼鏡及電光精明器用 往來本埠 文島 麻港 等處可以驗目配鏡 不論何人均可到本公司面商可也 專此布聞 西歷一千九百零九年三月十一號

凡有光顧者請到東門街廿八號 電話可也 謹啟

士瑞士標牛乳

啟者此種之牛乳係由阿爾卑斯山所出實為最貴重之物此種牛乳共有三款 諸君有欲購者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴本商行及平和洋行公司 牛乳則分三款 第一款純牛乳 第二款淨牛乳膏 第三款和糖牛乳膏 實為牛乳膏第一精美價廉宗旨客官可入販售調味及買給乳哺子嬰內物不知他項藥料加此類以此款牛乳實為最貴飲者飲之最為有益而小

凡用此牛乳者日漸見身體強壯天下上等之牛乳品也 欲購者請到下列之行店可也 安樂公司 [illegible]

永和號 大新有限公司 [illegible]公司 [illegible]

廣南生 [illegible]公司

西一千九百零九年三月三十號

SCOTT'S EMULSION

補部發究

一千九百零六年三月十一號

[illegible]路來古街六十三號門牌付此紙者于患頭暈病在床足有三月凡入骨髓或復元[illegible]身上大肉夜寐有發現為我等生

[illegible]

何以得治緣由

佈力益現無內傷之徵因司各脫所用之原料因係魚肝油而合好者有此藥可以補救其肺傷牛肉其本體則家食油所不有其奇效因

[illegible]

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic
(BARK AND IRON WINE)

[illegible]公記

[illegible]

大藥房發售

新嘉坡土庫[illegible]

西曆一千九百零八年十月廿九號

正風車標萬蘭池酒

WINDMILL BRAND Y.

啟者本公司通佈 [illegible]

及入得乃係法國萬蘭池酒 [illegible] 之 [illegible]

凡酒必須注意牢勿誤 [illegible] 一元 [illegible]

店均有發售 宣統元年閏二月廿大日

[illegible]

正法國萬蘭池酒

雙狗標為記

此酒為萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標為記

雙狗標為記

可 [illegible] 萬蘭池酒全用 [illegible] 子 [illegible]

每 [illegible] 一元二角 [illegible] 上 [illegible] 本 [illegible]

公司 [illegible] 之 [illegible] 人一試

在 [illegible] 之名店 [illegible] 下

[illegible]

利富南有限公司告白

本公司所估之正命[illegible][illegible]久已[illegible]行已[illegible][illegible]行所共[illegible]不[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]日[illegible][illegible]不分[illegible][illegible][illegible] [illegible]若有[illegible][illegible]

[illegible]近[illegible][illegible][illegible][illegible]而[illegible][illegible][illegible][illegible]大本公司不[illegible]不[illegible][illegible]中[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]之[illegible][illegible]不[illegible]本公司之[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]之[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

[illegible][illegible]竟有[illegible][illegible][illegible][illegible]本公司正命[illegible][illegible]其[illegible][illegible][illegible][illegible]本公司之款式多有不[illegible]受害[illegible][illegible][illegible]本[illegible]司所估之正命[illegible][illegible]不[illegible]工本[illegible]以[illegible]上[illegible][illegible][illegible][illegible]以[illegible][illegible][illegible]此[illegible]者[illegible][illegible]其[illegible][illegible][illegible][illegible]名[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]之[illegible][illegible][illegible]同[illegible]

新嘉坡五多呼爹公司
[illegible]办祖家項上美酒[illegible]自叱[illegible]
[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

嘉恕鈕公司

發大[illegible]估其所故之價比之本公司[illegible][illegible]本公司所[illegible][illegible]正命[illegible][illegible]其[illegible][illegible][illegible]已[illegible][illegible][illegible][illegible]凡有[illegible][illegible]此[illegible][illegible]本公司定[illegible]公堂[illegible]究決不寬[illegible]有欲[illegible]本公司正命[illegible][illegible]者務必留神[illegible][illegible]勿[illegible][illegible]皆所[illegible][illegible]者本公司正命[illegible][illegible]有[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]三式附[illegible][illegible]中[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible] [illegible]閱

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]公司 [illegible][illegible][illegible]

大[illegible]一千九百[illegible]七年[illegible]月二十[illegible]

[illegible]賣
格外
相宜

由本號代報運出
水免稅酒價更為
廉平比之貴客
親到香港購辦更
為相宜便捷

宣統二年正月廿六日

嘜 羅奇生酒房 叻
馬
LOH KEE SENG Singapore.

本號支店 天津羅植亞 各種
美酒 自滿金山各埠 久已馳
名 今承本號酒俱改良 辦來
自辦
天津各色美酒
發酒 香港東美 確為洋酒正
家 與別家辦托和雜者不同
請爲嘗試 當知真偽

各酒價目甚多 茲將數種酒價開列 羅同德虎骨木瓜酒 六角半
玫瑰露酒 每九角 汾酒 每九角 廣同濟跌打酒 四角半
肉豆蔻酒 八角二占 紹興酒 五角半 廣同濟風濕酒 九角半
菊花露酒 八角二占 廣同濟衛生酒 六角半 廣同濟白鳳酒 六角半
五加皮酒 八角二占 廣同濟三鞭酒 六角半 廣同濟毛雞酒 七角
老[illegible]公酒 八角二占 首烏酒 六角 梁財信跌打酒 六角
高粱酒 每九角 茅根酒 六角
羅奇生謹啟

LOH KEE SENG
SINGAPORE
羅奇生酒房

本號欲知港好米酒九州府人多
知之茲如法在本坡蒸釀純用糯
粟米醋醸底並無大酒花糖雜質
自蒸
正氣各色米酒
大有壯氣補血之功故無燥喉灼
肺之患凡屬中國人請飲中國之
酒
本酒房謹啓

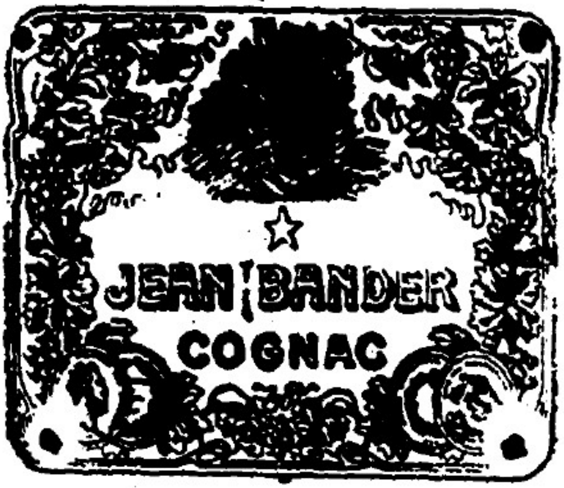
凡各貨品俱用馬嘜
羅奇生
羅在大英政府注冊
別人不得假冒影射

總發行在中街門牌式十八號羅廣同濟各欵藥酒
羅奇生
升喊巴刹律二百六十八號分發
分局在牛車水第拾號 奇泉
[illegible]街六宗二十二號 分心 自辦[illegible]洋[illegible]酒
自辦各色洋酒
自甑各色米酒
發行

名酒宣估告白

啟者[illegible][illegible][illegible] 閣君知之[illegible][illegible]年乃是角[illegible]之[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

法國[illegible][illegible][illegible]賞出公平[illegible][illegible][illegible]家新[illegible][illegible]多[illegible][illegible]可名之



新嘉坡牙[illegible]東有限公司[illegible][illegible]

牌[illegible][illegible][illegible]作為常[illegible]入口本公司[illegible][illegible][illegible][illegible] [illegible]君[illegible][illegible]

如有心想仿冒[illegible][illegible]字之角[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

華[illegible]木火[illegible]年人壽保險股份有限公司啟者 ○[illegible]啟者本公司向在中國上海[illegible]設有年[illegible]各省大埠均有分公司專保洋商火險人壽[illegible]保險遠近相孚中外久已馳名今因推廣營業[illegible]見[illegible]恐商肯各埠不能周知是以先在[illegible]坡[illegible]設立分公司以為將來推廣各埠之[illegible]近[illegible]用[illegible]洋全[illegible]特此廣告[illegible]分[illegible]

宣統二年二月廿八日

新嘉坡華[illegible]木火[illegible]年人壽保險[illegible]分公司[illegible]佈

洋人亦用虎骨膏耶

夫虎骨膏有去風[illegible]之功[illegible]人皆知之凡[illegible]花[illegible]骨痛皮生[illegible]者食之[illegible]合[illegible]有[illegible]洋人因[illegible]花[illegible]之[illegible]同[illegible]身[illegible]痛不[illegible]者[illegible]月[illegible]此膏三[illegible]外用[illegible]今已令食可見虎骨膏之功大[illegible]洋[illegible]亦止痛之[illegible]可以全[illegible]也[illegible]洋人[illegible]性[illegible]不[illegible]人所[illegible]之[illegible]今[illegible]信[illegible]可[illegible]者[illegible]洋人[illegible]此膏[illegible]其[illegible]則[illegible]有[illegible]其公之一試耶○此膏內[illegible]及[illegible]各[illegible]故[illegible]亦[illegible]○此膏[illegible]本坡王[illegible]生[illegible]內[illegible]實[illegible]自[illegible]也○[illegible]時宜用[illegible]水沖[illegible]○外治之[illegible]先[illegible]之[illegible]

(HU-KOU-KU)

始創 LU'S SPECIFIC 去風虎骨膏

TRADE MARK. 登錄商標

盧葛加監製

每大罐定價一元 每打十元 小罐五角 每打五元 大小罐價目列左

本坡代售處 老巴剎[illegible]口萬山[illegible]大[illegible] 大坡[illegible]大[illegible]

外埠發行所 [illegible]

老正庄[illegible]紙烟包

DIETHELM & Co., Ltd.
Sole Agents
SINGAPORE.

新嘉坡 利直南有限公司代售

DE RIJZENDE HOOP
DE ERVEN DE WED. J. VAN NELLE.
Schiedamschen dijk, wijk 3 a: 46 Rotterdam

一千九百一十一年元月二十號

本坡十一日各貨的確行情

貨名	行情	價
錫	賣出	七十五元[illegible]零五占
○[illegible]錫	出價	十二元二角五占
○實叻[illegible]白椒	賣出	二十二元五角
浮[illegible]白椒	出價	二十二元
山口洋	又	二十三元
三[illegible]	無賣出	
初[illegible]	又	
文[illegible]	又	
廖[illegible]	又	
○叻廿[illegible]	出價	十一元八角
廖六甲	出價	十一元九角半
實叻[illegible]	無賣出	
叻[illegible]一號米[illegible]	賣出	十四元五角半 / 十五元
叻一號	又	十五元一角
爪亞一號	賣出	
○[illegible]粉	又	
叻一號	出價	四元
二號	無賣出	
下等(舊[illegible])	又	
實叻[illegible]一號	賣出	三元九角二五
二號	又	三元九角
沖[illegible]下等	又	三元八角七五
[illegible]	無賣出	
[illegible]納	又	三元八角半
[illegible]	賣出	三元八角二五
○安[illegible]丁香	又	三十五元
○安[illegible]花	出價	二十七元
少[illegible]花	出價	七十二元
○[illegible]貝	出價	
每[illegible]八十[illegible]	賣出	二十二元
每[illegible]百一[illegible]	又	十八元
在[illegible]	無賣出	
○巴[illegible]廿文[illegible]	出價	五十元
	又	五十五元
○[illegible]廿文[illegible]	出價	二十元
	又	二十五元
○樹乳		
[illegible]土蘇一號	無賣出	
[illegible]又二號	又	
[illegible]又三號	又	
[illegible]又四號	無賣出	
[illegible]第一	又	
實[illegible]條[illegible]	又	
沖[illegible]條[illegible]	無賣出	
[illegible]條[illegible]	又	
[illegible]條[illegible]	無賣出	
○[illegible]	出價	
○[illegible]不[illegible]皮二號	無賣出	十九元二角半

貨名	行情	價
○[illegible]		
廖六甲上中[illegible]	無賣出	七元六角二五
廖六甲中[illegible]	又	七元一角
廖六甲上[illegible]	無賣出	七元五角
廖六甲 小	又	七元五角
上[illegible]		
廖六甲[illegible]	賣出	七元七角五占
	又	七元
[illegible]中[illegible]	出價	六元一角
[illegible]小[illegible]	又	六元
米[illegible]	出價	二十六元二角半
[illegible]	又	二十九元
○[illegible]	無賣出	
沖[illegible]	無賣出	
加[illegible]	賣出	十一元三角七五
浮[illegible]	又	十一元二角七五
牛[illegible]米(新水[illegible])	出價	十一元七角
[illegible]仔[illegible](新水[illegible])	又	十一元七角
巴[illegible]	無賣出	
初[illegible]	賣出	十一元三角
山口洋	無賣出	
仙[illegible]	又	
浮[illegible](舊[illegible])	無賣出	
吉[illegible]	無賣出	
什[illegible]	無賣出	
初[illegible]	無賣出	
○[illegible] 浮[illegible]	賣出	十二元
高[illegible]吧[illegible]	又	十六元
高[illegible]巴[illegible]	又	十四元
武[illegible]	出價	六元五角
[illegible]久[illegible](高[illegible])	賣出	七元七角五占
[illegible]久[illegible](巴[illegible])	無賣出	
巴[illegible]巴[illegible]	出價	十三元
巨[illegible]白[illegible]	賣出	七元七角五占
巨[illegible]紅[illegible]	無賣出	
勿[illegible]	無賣出	
勿[illegible]吧加	無賣出	
高[illegible]加合	無賣出	
關[illegible](新[illegible])	又	
關[illegible](三[illegible])	無賣出	
[illegible](舊[illegible])	無賣出	
沖[illegible](舊[illegible])	無賣出	
實[illegible]	無賣出	
○[illegible](長)	無賣出	
○[illegible](圓)	又	
○[illegible]土[illegible]		
日[illegible]		
大[illegible]		

即日行情

貨名	行情	價
烟紙一號白菓		一百八十三元半
[illegible]八卦印		一百六十六元
[illegible]大[illegible]日月		一百六十元五角
[illegible]龍		一百五十七元半
[illegible]一號		一百五十七元半
[illegible]吉		一百五十二元半
[illegible]		一百五十八元
[illegible]		一百五十三元半
元[illegible]牛角		一百四十二元
元[illegible]紅綠		一百四十一元半
[illegible]紅印		一百六十二元
南[illegible]		一百四十一元半
仲光小斂		一百四十元
半[illegible]		一百三十一元半
烟七一號		二千二百二十元
錫	賣出	七十五元三角半
叻烏椒	賣出	七十一元七角半
叻[illegible]	出價	十一元八角
實叻白椒	賣出	二十二元
咖啡[illegible]	賣出	三元八角七五

滙票行情

貨名	行情	價
見金	每兩[illegible]	六十四元七角
金[illegible]	[illegible]	八元五角七占
庇印[illegible]	一百元[illegible]	一百七十四兩二五
爪亞[illegible]	一百元兌	一百四十二兩
滙香港	銀行現銀票一百元銀行出	廿五元七角半
	商人三十日期銀票一百元銀行出	廿四元七角半
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行出	廿四元一角二五
	商人三十日期銀票一百元銀行出	廿六元一角二五
滙安南	銀行現銀票一百元賣出	十八元五角
	商人三十日期票	二十元五角
滙暹羅	銀行現銀票一百銖	六十六元二角半
	商人三十日期票	六十八元二角半
滙小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十五元五角
	商人三十日期票	一百十七元五角
滙和蘭巴城	銀行現銀票一百元值	一百四十一盾
	商人三十日期票	一百四十三盾
滙和蘭泗水	銀行現銀票一百元值	一百四十一盾
	商人三十日期票	一百四十三盾
三寶[illegible]	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零七五
	商人三十日期票	一百四十二盾零七五
滙錫蘭加[illegible]	銀行現銀票一百元值	一百四十一盾
	商人三十日期票	一百四十三盾
滙仰光	銀行現銀票一百元值	一百七十一盾
	商人三十日期票	一百七十六盾
滙加爾吉打	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾半
	商人三十日期票	一百七十六盾半
滙上海	銀行現銀票一百元值	九十七兩七五
	商人三十日期票	九十九兩七五

THE EAST ASIATIC Coy. Limited.

各式貨物發售

本公司發沽丹麥國上品鷹嘜牛
乳乃丹麥國[illegible]標[illegible]每箱四十八
罐價銀大元買此鷹嘜牛乳[illegible]
四十八罐每箱第一等價銀七圓
諸君合意者請來採購 特此佈
聞
英一千九百零九年七月七號

本公司發沽上品爽加
標之丹麥灰此標之灰
乃是天下第一 諸君
合意者請來採購

本公司發沽尼加士伯牌之啤
酒此酒已經驗明乃是頂上之
品價錢甚平 諸君合意者請
來採購

本公司發沽及有貯在貨倉各
款暹羅柚木乃是木柱 木
板及榎杉木 諸君合意者請
來採購

侯亞沙倫有限公司啟

各埠輪船入口

船名	由	到期	代理
豐[illegible]	由福[illegible]輪船起程	約十三日到	豐源號
[illegible]	由亞沙[illegible]輪船起程	約十三日到	明鳴也洋行
加拉	由日[illegible]輪船起程	約十三日到	[illegible]示必洋行
学鳴	由加[illegible]輪船打[illegible]起程	約十三日到	巴名申洋行
萬[illegible]	由[illegible]內輪船起程	約十三日到	[illegible]實生
司馬	由納[illegible]輪船起程	約十四日到	明鳴也洋行
[illegible]	由鳴[illegible]輪船起程	約十四日到	萬[illegible]號
[illegible]	由大年輪船起程	約十五日到	伊亞沙店
才實	由[illegible]輪船起程	約十五日到	[illegible]行
山[illegible]	由[illegible]巴[illegible]輪船起程	約十五日到	遠且[illegible]利士
明[illegible]	由[illegible]輪船起程	約十五日到	遠且[illegible]利士
[illegible]	由[illegible]輪船起程	約十五日到	遠且[illegible]利士
[illegible]	由山口輪船起程	約十五日到	遠且[illegible]利士
[illegible]	由巨港輪船起程	約十六日到	豐源號
[illegible]	由[illegible]木輪船起程	約十六日到	巴名申洋行
來知	由香港輪船起程	約十六日到	遠且[illegible]利士
南[illegible]	由加士[illegible]輪船起程	約十六日到	巴名申洋行
吓加	由打鳴[illegible]輪船起程	約十八日到	[illegible]行
呀[illegible]士打力[illegible]輪船	由香港起程	[illegible]	[illegible]洋行

輪船開行

往	船名	日期	時刻	代理
[illegible]哈	呀[illegible]宜輪船	十三日	上午十點	[illegible]實哈
吉[illegible]汶	河內輪船	十三日	上午十點	實[illegible]號
石叻丁宜	[illegible]移輪船	十三日	下午二點	又金[illegible]和
[illegible]六甲	實[illegible]大白輪船	十三日	下午三點	又實得力公司
[illegible]年	[illegible]珍輪船	十三日	下午三點	又遠且[illegible]利士
亞沙大沙甲	日[illegible]輪船	十三日	下午三點	實得力公司
[illegible]	[illegible]輪船	十三日	下午三點	明[illegible]也洋行
[illegible]	[illegible]輪船	十三日	下午三點	實[illegible]力公司
[illegible]巴	三[illegible]香士輪船	十三日	下午四點	又遠且[illegible]利士
[illegible]	[illegible]輪船	十四日	上午七點	又遠且[illegible]利士
[illegible]	北千[illegible]升輪船	十四日	午十一點	又實得力公司
[illegible]大甲	[illegible]輪船	十四日	下午一點	又實得力公司
[illegible]	[illegible]輪船	十四日	下午一點	又[illegible]利號
[illegible]	安[illegible]輪船	十四日	下午二點	又[illegible]
[illegible]加[illegible]	亞士[illegible]輪船 / 大年宋[illegible]	十四日 / [illegible]	下午二點	又亞沙[illegible]公司
日[illegible]	[illegible]年輪船	十四日	下午三點	又明鳴也洋行
亞沙[illegible]	亞[illegible]加輪船	十四日	下午三點	又巴名申洋行
[illegible]	加[illegible]輪船	十四日	下午三點	又[illegible]示必洋行
日[illegible]光	呀[illegible]加士輪船	十四日	下午四點	[illegible]行
香[illegible]	[illegible]一船	十五日	下午三點	[illegible]源號
[illegible]門	[illegible]輪船	[illegible]	又	又

○[illegible]

全公牛乳天下馳名告白

本公司製牛乳歷有年所爲環球第一色白而濃味甚香
且得化學之新理實驗上之妙品老年服之可以益壽幼
年服之可望強壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡
印度兩花
旗舊金山
蘇門答臘
每年能銷
五百萬箱
亦可謂盛
矣倘安富
氏中國力
圖自強戒
鎖社會林文若以此乳服之不但身體強壯可實衛生實
體操　諸君尤宜時服補助百倍於國於身胥受不淺焉
務請諸君購嘗試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

全公牛乳公司主人謹白

電車有限公司告白

啟者本公司特字知通　諸君當買爵尼申街時本公司之
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車
過本坡之港前往丁家本公司停止之地方茲將電車新往
各路分段之處列下　丁家及然申碼頭　惹勿里芝界及
嗎吉實得力　然申碼頭及丹戎巴葛　丹戎巴葛及砂厘
勿勝尼渡頭　惹蘭船渡及石叻門　茲將每段之車費實
不及一段之車費開列　一號車價五占　二號車價三占
茲將上等全段之車費開列　一號車價二角　二號車
價一角二占　電車由清晨六點半鐘起入夜十點半鐘
止在兩頭之車站停止六分鐘　電車由入夜十點半鐘
至十一點鐘止停止八分鐘　以上所言最早及最晚之電
車由兩頭停止之處前來直當往本公司在麥千齊律之車
站此佈

英一千九百一十年三月二號

電車有限公司謹啟

大英一千九百零六年六月二十二號

BUCHANAN.

曾[illegible]丹[illegible]實[illegible][illegible][illegible][illegible]

[illegible][illegible]及[illegible][illegible]·[illegible]之[illegible][illegible]

[illegible]係此酒為[illegible][illegible]上品

在[illegible][illegible]上所[illegible][illegible]實[illegible]

[illegible]一千九百零九年元月八號

[illegible][illegible]公司[illegible]啓

牙[illegible]聖告白

[illegible] 被天下 各國均 已[illegible] [illegible] 十[illegible] 之[illegible] 以[illegible] 知天土 [illegible]

是[illegible] 裝 之 [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

上 [illegible] 共 件

各 項 之 用

以下所列各處皆有用

[illegible]

新嘉坡之大會堂

香港大酒店

自來水池

吉[illegible]坡之[illegible]銀行

[illegible]之法國銀行

[illegible]之[illegible]銀行

[illegible]之[illegible]政司署及

一切多[illegible]字均用此[illegible]

[illegible]本公司貯在倉中甚

多 [illegible]諸君有欲[illegible]

[illegible]者本公司[illegible]

告[illegible] [illegible]

牙[illegible]

[illegible]一千九百[illegible]九年正月一號